

Art. 8. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 20 août 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,
J. GOL

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

F. 81 — 1895

20 AOUT 1985
Arrêté royal fixant le règlement particulier
du tribunal du travail de Liège

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 81, modifié par les lois des 30 juin 1971 et 4 août 1978, les articles 82, 83 et 86, l'article 88, modifié par la loi du 15 juillet 1970, les articles 89 à 91, l'article 92, modifié par la loi du 28 juin 1974 et les articles 93, 95 et 96;

Vu les avis du premier président de la cour du travail de Liège, du premier président de la cour d'appel de Liège et du procureur général à Liège, du président du tribunal du travail de Liège, de l'auditeur du travail à Liège, du greffier en chef du tribunal du travail de Liège et du bâtonnier de l'Ordre des avocats de Liège;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le tribunal du travail de Liège est composé de 10 chambres dont les attributions sont fixées comme suit :

la première chambre connaît des référés et des matières auxquelles les règles de procédure relatives aux référés sont applicables ainsi que des matières prévues aux articles 578 à 583 du Code judiciaire;

la deuxième chambre connaît des matières prévues aux articles 580 et 581 du Code judiciaire;

la troisième chambre connaît des matières prévues aux articles 578, 579 et, spécialement en ce qui concerne l'assurance obligatoire maladie-invalidité, à l'article 580 du Code judiciaire;

la quatrième chambre connaît des matières prévues aux articles 578, 579 et, spécialement en ce qui concerne les pensions de retraite et de survie, à l'article 580 du Code judiciaire;

la cinquième chambre connaît des matières prévues aux articles 578, 579 et, spécialement en ce qui concerne l'assurance obligatoire maladie-invalidité et le chômage, à l'article 580 du Code judiciaire;

la sixième chambre connaît des matières prévues aux articles 578, 579 et, spécialement en ce qui concerne le chômage, à l'article 580 du Code judiciaire;

la septième chambre connaît des matières prévues aux articles 578, 579 et, spécialement en ce qui concerne les pensions de retraite et de survie, à l'article 580 du Code judiciaire;

la huitième chambre connaît des matières prévues aux articles 578, 579 et, spécialement en ce qui concerne l'assurance obligatoire maladie-invalidité et les pensions de retraite et de survie, à l'article 580 du Code judiciaire;

la neuvième chambre connaît des matières prévues aux articles 578 et, spécialement en ce qui concerne le chômage et les pensions de retraite et de survie, à l'article 580 du Code judiciaire;

la dixième chambre connaît des matières prévues aux articles 578, 580 et 582 du Code judiciaire ainsi que des contestations visées à l'article 34^{ter}, § 4, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

Art. 8. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 20 augustus 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
J. GOL

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

N. 85 — 1895

20 AUGUSTUS 1985
Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement
voor de arbeidsrechtbank te Luik

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 81, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1971 en 4 augustus 1978, op de artikelen 82, 83 en 86, op artikel 88, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op de artikelen 89 tot 91, op artikel 92, gewijzigd bij de wet van 28 juni 1974 en op de artikelen 93, 95 en 96;

Gelet op de adviezen van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Luik, van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Luik en van de procureur-generaal te Luik, van de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Luik, van de arbeidsauditeur te Luik, van de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Luik en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Luik;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. De arbeidsrechtbank te Luik bestaat uit tien kamers waarvan de bevoegdheden als volgt zijn vastgesteld :

de eerste kamer neemt kennis van het kort geding en van de zaken waarop de rechtspleging in kort geding van toepassing is, alsmede van de zaken genoemd in artikelen 578 tot 583 van het Gerechtelijk Wetboek;

de tweede kamer neemt kennis van de zaken genoemd in de artikelen 580 et 581 van het Gerechtelijk Wetboek;

de derde kamer neemt kennis van de zaken genoemd in de artikelen 578, 579 en, inzonderheid betreffende de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, in artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek;

de vierde kamer neemt kennis van de zaken genoemd in de artikelen 578, 579 en, inzonderheid betreffende de rust- en overlevingspensioenen, in artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek;

de vijfde kamer neemt kennis van de zaken genoemd in de artikelen 578, 579 en, inzonderheid betreffende de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering en de werkloosheid, in artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek;

de zesde kamer neemt kennis van de zaken genoemd in de artikelen 578, 579 en, inzonderheid betreffende de werkloosheid, in artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek;

de zevende kamer neemt kennis van de zaken genoemd in de artikelen 578, 579 en, inzonderheid betreffende de rust- en overlevingspensioenen, in artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek;

de achtste kamer neemt kennis van de zaken genoemd in de artikelen 578, 579 en, inzonderheid betreffende de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering en de rust- en overlevingspensioenen, in artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek;

de negende kamer neemt kennis van de zaken genoemd in de artikelen 578 en, inzonderheid betreffende de werkloosheid en de rust- en overlevingspensioenen, in artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek;

de tiende kamer neemt kennis van de zaken genoemd in de artikelen 578, 580 en 582 van het Gerechtelijk Wetboek, alsmede van de geschillen genoemd in artikel 34^{ter}, § 4, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Elle connaît également de la matière prévue à l'article 583 du Code judiciaire en ce qui concerne l'application des sanctions administratives visées par la loi relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales.

§ 2. Chaque chambre connaît dans le cadre de sa compétence telle que précisée au § 1er, de la matière prévue à l'article 583 du Code judiciaire en ce qui concerne l'application des sanctions administratives prévues par les lois et règlements visés aux articles 578 et 582 du Code judiciaire.

Chaque chambre connaît, en outre, selon la répartition qui en est faite par le président, des autres affaires dont les juridictions du travail ont à connaître en vertu de dispositions légales ou réglementaires relatives à des matières qui ne sont pas visées par les articles 578 à 583 du Code judiciaire.

§ 3. Les prestations de serment sont reçues devant la 1re chambre à l'audience du mardi ou, le cas échéant, à l'audience de la chambre des vacations.

§ 4. Le tribunal du travail de Liège comprend un bureau d'assistance judiciaire formé d'une seule section.

Art. 2. § 1er. Les audiences des différentes chambres se tiennent au Palais de Justice de Liège, place Saint-Lambert.

Elles commencent à 14 h 30 m pour se terminer normalement à 18 h 30 m.

Elles ont lieu aux jours suivants :

à la première chambre : le mardi;

à la deuxième chambre : les lundi, mercredi et jeudi;

à la troisième chambre : les lundi, mercredi et vendredi;

à la quatrième chambre : les lundi, mardi et jeudi;

à la cinquième chambre : les lundi, mercredi et vendredi;

à la sixième chambre : les lundi, mercredi et vendredi;

à la septième chambre : les mardi, mercredi et jeudi;

à la huitième chambre : les lundi, mardi et jeudi;

à la neuvième chambre : les mardi, jeudi et vendredi;

à la dixième chambre : les mardi, jeudi et vendredi.

§ 2. Le bureau d'assistance judiciaire siège le lundi à 14 heures.

§ 3. Les audiences de référés sont tenues le lundi et, si nécessaire, le mercredi au cabinet du président, 85, rue Saint-Gilles, à Liège, à partir de 10 heures.

Art. 3. Les chambres peuvent, selon les besoins du service, tenir des audiences extraordinaires dont elles fixent elles-mêmes les jours et heures, avec l'accord du président du tribunal et après avoir préalablement recueilli l'avis de l'auditeur du travail.

Art. 4. Toutes les affaires, y compris celles dont les juridictions du travail ont à connaître en vertu de dispositions légales ou réglementaires relatives à des matières qui ne sont pas visées par les articles 578 à 583 du Code judiciaire, sont introduites devant la première chambre.

Toutefois, pour les matières visées à l'article 581 du Code judiciaire, les introductions peuvent également se faire à l'audience du lundi de la deuxième chambre.

Art. 5. Lorsque les nécessités du service le justifient le président du tribunal, après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail peut, sans préjudice à l'application des dispositions de l'article 3 du présent règlement ou complémentaires aux dispositions prévues aux articles 89 et 90 du Code judiciaire :

1^o décider de faire tenir, par une ou plusieurs chambres, des audiences supplémentaires dont il fixe les jours et heures;

2^o modifier temporairement le nombre et les attributions des chambres existantes ainsi que les jours et heures d'audiences et le lieu où elles se tiennent au siège du tribunal.

Dans chacun de ces cas, sa ordonnance est affichée au greffe et le premier président de la cour du travail en est immédiatement informé.

Art. 6. Chaque année, le président établit, après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail, le tableau des audiences de vacations dont il fixe les jours et heures et désigne les magistrats appelés à assurer le service.

Le président peut, en tout temps, modifier ce tableau en raison des nécessités du service.

Art. 7. L'arrêté royal du 9 avril 1975 fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Liège, modifié par l'arrêté royal du 6 mai 1977, est abrogé.

Zij neemt eveneens kennis van de zaken genoemd in artikel 583 van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de toepassing van de administratieve sancties bepaald bij de wet betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten.

§ 2. Iedere kamer neemt binnen het raam van de haar volgens § 1 toegewezen bevoegdheid kennis van de zaken genoemd in artikel 583 van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de toepassing van de administratieve sancties bepaald bij de wetten en verordeningen bedoeld in de artikelen 578 en 582 van het Gerechtelijk Wetboek.

Iedere kamer neemt eveneens, naar gelang van de door de voorzitter gedane verdeling, kennis van de andere zaken waarvan de arbeidsgerechten kennis nemen krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen betreffende aangelegenheden die niet genoemd zijn in de artikelen 578 en 583 van het Gerechtelijk Wetboek.

§ 3. De eedafleggingen worden afgenomen voor de 1e kamer op de zitting van dinsdag of, in voorkomend geval, voor de vakantiekamer.

§ 4. De arbeidsrechtbank te Luik beschikt over een bureau voor rechtsbijstand dat uit een enkele afdeling bestaat.

Art. 2. § 1. De zittingen van de verschillende kamers worden gehouden in het Paleis van Justitie te Luik, place Saint-Lambert.

Zij vangen aan om 14 u. 30 m. en eindigen normaal om 18 u. 30 m.

Zij hebben plaats op de volgende dagen :

de eerste kamer : op dinsdag;

de tweede kamer : op maandag, woensdag en donderdag;

de derde kamer : op maandag, woensdag en vrijdag;

de vierde kamer : op maandag, dinsdag en donderdag;

de vijfde kamer : op maandag, woensdag en vrijdag;

de zesde kamer : op maandag, woensdag en vrijdag;

de zevende kamer : op dinsdag, woensdag en donderdag;

de achtste kamer : op maandag, dinsdag en donderdag;

de negende kamer : op dinsdag, donderdag en vrijdag;

de tiende kamer : op dinsdag, donderdag en vrijdag.

§ 2. Het bureau voor rechtsbijstand houdt zitting op maandag om 14 uur.

§ 3. De zittingen inkort geding worden gehouden op maandag en indien nodig, op woensdag vanaf 10 uur op het kabinet van de voorzitter, rue Saint-Gilles 85, te Luik.

Art. 3. De kamers kunnen, naar gelang van de behoeften van de dienst, buitengewone zittingen houden waarvan zij zelf de dag en het uur bepalen in overleg met de voorzitter van de rechtbank, na het voorafgaand advies van de arbeidsauditeur te hebben ingewonnen.

Art. 4. Alle zaken, ook die waarvan de arbeidsgerechten kennis nemen krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen betreffende aangelegenheden die in de artikelen 578 tot 583 van het Gerechtelijk Wetboek niet zijn genoemd, worden ingeleid bij de eerste kamer.

Voor de aangelegenheden genoemd in artikel 581 van het Gerechtelijk Wetboek kunnen de inleidingen ook voor de tweede kamer geschieden op de zitting van maandag.

Art. 5. In het belang van de dienst, kan de voorzitter van de rechtbank, na het advies van de arbeidsauditeur te hebben ingewonnen, onverminderd de toepassing van de voorschriften van artikel 3 van dit reglement of ter aanvulling van het bepaalde bij de artikelen 89 en 90 van het Gerechtelijk Wetboek :

1^o beslissen dat een of meer kamers bijkomende zittingen houden op de dagen en uren die hij bepaalt;

2^o tijdelijk het aantal en de bevoegdheden van de bestaande kamers wijzigen, alsmede de plaats, de dagen en de uren waarop de zittingen gehouden worden in het gerechtshofgebouw.

In elk van die gevallen wordt zijn beschikking ter griffie aangeplakt en onmiddellijk ter kennis gebracht van de eerste voorzitter van het arbeidshof.

Art. 6. De voorzitter stelt jaarlijks, na het advies van de arbeidsauditeur te hebben ingewonnen, de dag en het uur van de vakantiezittingen vast en wijst de magistraten aan die er zitting zullen houden.

De voorzitter kan te allen tijde in het belang van de dienst die lijst wijzigen.

Art. 7. Het koninklijk besluit van 9 april 1975 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Luik, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 mei 1977, wordt opgeheven.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 2 septembre 1985.

Art. 9. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 20 août 1985.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,
J. GOL

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

F. 81 — 1896

20 AOUT 1985
Arrêté royal fixant le règlement particulier
du tribunal du travail de Verviers

BAUDOIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 81, modifié par les lois des 30 juin 1971 et 4 août 1978, les articles 82, 83 et 86, l'article 88, modifié par la loi du 15 juillet 1970, les articles 89 à 91, l'article 92, modifié par la loi du 28 juin 1974 et les articles 93, 95 et 96;

Vu l'arrêté royal du 21 juillet 1970 relatif à l'institution de sections dans les cours du travail, les tribunaux de première instance, les tribunaux du travail, les tribunaux de commerce et les tribunaux de police, notamment l'article 3, § 4;

Vu les avis du premier président de la cour du travail de Liège, du premier président de la cour d'appel de Liège et du procureur général à Liège, du président du tribunal du travail de Verviers, de l'auditeur du travail à Verviers, du greffier en chef du tribunal du travail de Verviers et du bâtonnier de l'Ordre des avocats de Verviers;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le tribunal du travail de Verviers se compose de quatre chambres réparties en trois sections : Verviers, Eupen et Malmédy.

Section de Verviers :

La première et la deuxième chambre connaissent de toutes les affaires reprises aux articles 578 à 583 du Code judiciaire ainsi que des contestations prévues à l'article 34^{ter}, § 4, de la loi du 9 août 1963, instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

La première chambre connaît aussi des renvois après cassation.

Section d'Eupen :

La troisième chambre connaît de toutes les affaires reprises aux articles 578 à 583 du Code judiciaire ainsi que des contestations prévues à l'article 34^{ter}, § 4, de la loi du 9 août 1963, instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

Section de Malmédy :

La quatrième chambre connaît de toutes les affaires reprises aux articles 578 à 583 du Code judiciaire ainsi que des contestations prévues à l'article 34^{ter}, § 4, de la loi du 9 août 1963, instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

Art. 2. Les audiences des différentes chambres se tiennent :

Section de Verviers :
à Verviers, rue du Collège 1, (1^{er} étage)
la première chambre : les lundis, mardis et mercredis à 14 h 30 m;

la deuxième chambre : les lundis et vendredis à 14 h 30 m.

Les audiences de conciliation sont fixées au lundi et les audiences du président du tribunal siégeant en référé aux premier et troisième lundis du mois à 14 heures. Il en est de même pour le bureau d'assistance judiciaire.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 2 september 1985.

Art. 9. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 20 augustus 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
J. GOL

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

N. 85 — 1896

20 AUGUSTUS 1985
Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement
voor de arbeidsrechtbank te Verviers

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 81, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1971 en 4 augustus 1978, op de artikelen 82, 83 en 86, op artikel 88, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op de artikelen 89 tot 91, op artikel 92, gewijzigd bij de wet van 28 juni 1974 en op de artikelen 93, 95 en 96;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juli 1970 betreffende de instelling van afdelingen in de arbeidshoven, de rechtbanken van eerste aanleg, de arbeidsrechtbanken, de rechtbanken van koop-handel en de politierechtbanken, inzonderheid op artikel 3, § 4;

Gelet op de adviezen van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Luik, van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Luik en van de procureur-generaal te Luik, van de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Verviers, van de arbeidsauditeur te Verviers, van de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Verviers en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Verviers;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De arbeidsrechtbank te Verviers bestaat uit vier kamers, verdeeld over drie afdelingen : Verviers, Eupen en Malmédy.

Afdeling Verviers :

De eerste en de tweede kamer nemen kennis van alle zaken genoemd in de artikelen 578 tot 583 van het Gerechtelijk Wetboek, alsmede van de geschillen genoemd in artikel 34^{ter}, § 4, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

De eerste kamer neemt ook kennis van de verwijzing na cassatie.

Afdeling Eupen :

De derde tweede kamer neemt kennis van alle zaken genoemd in de artikelen 578 tot 583 van het Gerechtelijk Wetboek, alsmede van de geschillen genoemd in artikel 34^{ter}, § 4, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Afdeling Malmédy :

De vierde kamer neemt kennis van alle zaken genoemd in de artikelen 578 tot 583 van het Gerechtelijk Wetboek, alsmede van de geschillen genoemd in artikel 34^{ter}, § 4, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Art. 2. De zittingen van de verschillende kamers worden gehouden als volgt :

Afdeling Verviers :

te Verviers, rue du Collège 1, (1^e verdieping);
de eerste kamer : op maandag, dinsdag en woensdag om 14 u. 30 m.;

de tweede kamer : op maandag en vrijdag om 14 u. 30 m.

De zittingen tot minnelijke schikking worden gehouden op maandag en de zittingen van de voorzitter van de rechtbank, zitting houdend in kort geding, de eerste en derde maandag van de maand op 14 uur. Het zelfde geldt voor het bureau voor rechtsbijstand.